

JOVS

Instrukcja obsługi

【Uwagi przed użyciem】

- Nie stosować u osób poniżej 16. roku życia.
- Nie stosować w przypadku niepełnosprawności fizycznej lub intelektualnej.
- Nie stosować w przypadku alergii twarzowych, aktywnego stanu zapalnego lub delikatnej, wrażliwej skóry.
- Nie stosować u osób cierpiących na schorzenia neurologiczne, zaburzenia psychiczne lub niepełnosprawność intelektualną.
- Nie stosować w przypadku ciężkich chorób serca, umiarkowanego do ciężkiego nadciśnienia tętniczego, nowotworów złośliwych, cukrzycy, zapalenia mieszków włosowych, zakaźnych chorób skóry, oparzeń lub zaburzeń krzepnięcia krwi (stosowania leków przeciwzakrzepowych).
- Nie stosować w przypadku zaburzeń metabolizmu kolagenu, tendencji do powstawania bliznowców (keloidów), blizn chorobowych lub utrudnionego gojenia się ran.
- Nie stosować na obszarach dotkniętych chorobami naczyń krwionośnych, np. żylakami.
- Nie stosować u pacjentów ze skazą krwotoczną, nieprawidłowościami w gojeniu ran lub chorobami autoimmunologicznymi.
- Nie stosować w miejscu naświetlania, jeśli występują tam: opryszczka zwykła, bielactwo, łuszczyca, ostuda (chloasma), inne zmiany skórne, krwiaki itp.
- Nie stosować w przypadku chorób obniżających odporność (w tym zakażenia HIV, toczenia rumieniowatego, porfirii itp.).
- Nie stosować, jeśli w ciągu ostatniego tygodnia stosowano produkty wybielające skórę lub kosmetyki zawierające witaminę A (retinoidy).

- Nie stosować produktu jednocześnie z innymi zabiegami. Upewnij się, że skóra jest czysta i sucha, wolna od pozostałości kremów, balsamów, środków poślizgowych itp.
- Nie stosować w trakcie przyjmowania leków immunosupresyjnych, aspiryny, izotretinoiny itp.
- Zabrania się stosowania u osób nadwrażliwych na światło oraz u osób stosujących niedawno leki fototoksyczne/fotosensibilizujące (np. tetracyklinę). Osoby z historią nadwrażliwości na światło powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem.
- Jeśli skóra była wystawiona na działanie słońca lub uległa poparzeniu słonecznemu, należy odczekać do jej całkowitego wygojenia przed rozpoczęciem zabiegów.
- Nie stosować w bezpośrednim sąsiedztwie powiek ani gałek ocznych. Skóra wokół oczu jest wyjątkowo delikatna – należy odpowiednio dopasować ułożenie światła do własnych potrzeb, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
- Po użyciu produktu należy stosować mechaniczną/fizyczną ochronę przeciwsłoneczną (np. kremy z filtrem mineralnym, kapelusz) przez co najmniej 48 godzin.

Nie stosować na następujących obszarach ciała:

- Rany i miejsca aktywnie krwawiące
- Wnętrze jamy ustnej, okolice łonowe, błony śluzowe itp.
- Miejsca po operacjach plastycznych i chirurgicznych
- Brwi, owłosiona skóra głowy oraz inne miejsca ze wzrostem włosów
- Tętnice i obszary o bardzo cienkiej skórze
- Tatuże, makijaż permanentny/malunki na ciele, blizny
- Miejsca objęte stanem zapalnym i reakcją alergiczną
- Krtani
- Duże zmiany skórne
- Uszy
- Gałki oczne i powieki
- Pieprzyki i znamiona
- Sutki i brodawki sutkowe
- Pępek

[Instrukcja bezpieczeństwa]

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie urządzenia, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i postępować zgodnie z jej zaleceniami.



Niebezpieczeństwo – Oznacza treści wskazujące na ryzyko odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci.



Ostrzeżenie – Oznacza treści, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń.



Uwaga – Oznacza treści, które mogą prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.



Niebezpieczeństwo:

- Osoby z wszczepionymi medycznymi urządzeniami elektronicznymi, takimi jak stymulatory serca (rozruszniki) lub sztuczne płucoserca, nie mogą korzystać z tego urządzenia, ponieważ może to doprowadzić do wypadku lub pogorszenia stanu zdrowia.
- Osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, powinny używać, czyścić i konserwować ten produkt wyłącznie pod nadzorem opiekuna.
- Aby zapobiec porażeniu prądem, unikać używania produktu w pobliżu urządzeń napełnionych wodą, takich jak wanny czy umywalki. Urządzenie oraz zasilacz muszą być zawsze suche.
- Nie wystawiać produktu na bezpośrednie działanie źródeł ciepła, takich jak piecyki czy ogrzewacze/klimatyzatory, aby uniknąć wypadków lub awarii sprzętu.
- Trzymać urządzenie z dala od środowiska korozyjnego, aby zapobiec wypadkom lub uszkodzeniu produktu.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla niemowląt i małych dzieci, aby zapobiec wypadkom.

- Unikać bezpośredniego patrzenia w źródło światła wewnątrz urządzenia, aby zapobiec wypadkom.
- Nie używać urządzenia, jeśli akumulator jest uszkodzony, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem. Produkt nie jest wodoodporny – nie należy zanurzać go w wodzie, co mogłoby doprowadzić do awarii lub wypadku. W przypadku kontaktu z wodą należy natychmiast zaprzestać używania.
- Jeśli skóra w miejscu zabiegu rozjaśniającego nie będzie czysta, wpłynie to niekorzystnie na efekty, a także może spowodować nieprawidłowe działanie lub przypadkowy błysk światła.
- Okienko światła powinno przylegać do skóry, aby zapobiec uszkodzeniom cieplnym lub poparzeniom.
- Nie należy naświetlać tego samego obszaru częściej niż 6 razy z rzędu, gdyż może to spowodować uszkodzenie cieplne lub oparzenie skóry. Po opracowaniu jednego obszaru przesunąć urządzenie na kolejny fragment skóry.



Niebezpieczeństwo:

- Osoby z wszczepionymi medycznymi urządzeniami elektronicznymi, takimi jak stymulatory serca (rozruszniki) lub sztuczne płucoserca, nie mogą korzystać z tego urządzenia, ponieważ może to doprowadzić do wypadku lub pogorszenia stanu zdrowia.
- Osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, powinny używać, czyścić i konserwować ten produkt wyłącznie pod nadzorem opiekuna.
- Aby zapobiec porażeniu prądem, unikać używania produktu w pobliżu urządzeń napełnionych wodą, takich jak wanny czy umywalki. Urządzenie oraz zasilacz muszą być zawsze suche.
- Nie wystawiać produktu na bezpośrednie działanie źródeł ciepła, takich jak piecyki czy ogrzewacze/klimatyzatory, aby uniknąć wypadków lub awarii sprzętu.
- Trzymać urządzenie z dala od środowiska korozyjnego, aby zapobiec wypadkom lub uszkodzeniu produktu.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla niemowląt i małych dzieci, aby zapobiec wypadkom.

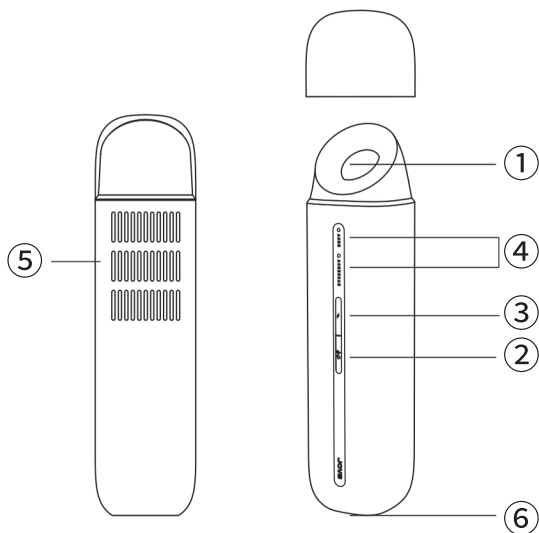
- Należy regularnie sprawdzać stan urządzenia i czyścić zabrudzenia z okienka światła, aby zapobiec awarii sprzętu oraz pęknięciu okienka.
- Nie stosować na zwierzętach – ryzyko obrażeń.
- Po użyciu należy usunąć włosy przylegające do urządzenia, aby uniknąć jego uszkodzenia oraz podrażnienia skóry przy kolejnym zabiegu.
- Lekkie zaczerwienienie i uczucie ciepła na skórze po zabiegu są objawem normalnym. Aby złagodzić dyskomfort, można zastosować maseczkę nawilżającą o prostym składzie.
- Ze względu na różnice w typach skóry podczas błysku może wystąpić odczucie bólu. Jeśli ból jest silny, należy natychmiast przerwać zabieg.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Po zakończeniu użycia należy niezwłocznie wyłączyć urządzenie, odłączyć przewód zasilający i schować produkt.
- W przypadku zmiany otoczenia, gdy różnica temperatur wynosi ponad 20°C, należy wyłączyć urządzenie i odczekać około 2 godzin przed ponownym użyciem.
- Zaleca się unikanie stosowania urządzenia w okresach o bardzo wysokiej wilgotności powietrza.
- Nie używać produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych (w tym aerozoli, na stacjach paliw itp.) – ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie wystawiać urządzenia na długotrwałe działanie promieni słonecznych lub promieniowania UV, aby uniknąć jego poważnego uszkodzenia.
- Jeśli po włączeniu zasilania wbudowany wentylator nie działa (brak charakterystycznego szumu), nie należy używać urządzenia – grozi to awarią sprzętu i niebezpieczeństwem podczas zabiegu.
- Nie należy wykonywać samowolnego demontażu, modyfikacji ani napraw urządzenia, aby zapewnić jego prawidłowe i bezpieczne działanie.
- Zalecana temperatura otoczenia podczas użytkowania produktu wynosi od 0°C do 25°C.
- Nie zbliżać okienka światła do przedmiotów podatnych na rozmagnesowanie, aby uniknąć uszkodzenia i awarii produktu.



Uwaga:

- Podczas obsługi urządzenia dłonie muszą być całkowicie suche. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie jest wyrobem medycznym. Nie nadaje się do diagnostyki, leczenia ani celów komercyjnych.
- Przechodź z urządzeniem ostrożnie – jest to sprzęt precyzyjny. Unikaj uderzania, upuszczania i stawiania na nim ciężkich przedmiotów, aby zapobiec uszkodzeniu.
- Po użyciu należy odpowiednio przechowywać produkt, aby zachować jego pełną sprawność.
- Przestrzegaj zalecanego czasu i częstotliwości stosowania, aby uniknąć dyskomfortu.
- Kobiety w trakcie menstruacji lub w okresie laktacji powinny przed użyciem skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek dyskomfortu podczas zabiegu należy natychmiast zaprzestać używania urządzenia.
- Unikaj narażania jednostki głównej i zasilacza na uderzenia lub wstrząsy.
- Podczas stosowania nie należy patrzeć bezpośrednio w źródło światła nieosłoniętym okiem.
- Stosuj się do instrukcji dotyczących czasu i częstotliwości zabiegów, aby zapobiec podrażnieniom skóry.

【Opis produktu】



- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| ① Okienko światła | ④ Wskaźnik trybu |
| ② Przycisk zasilania / trybu | ⑤ Wlot i wylot powietrza |
| ③ Przycisk wyzwalania błysku | ⑥ Złącze zasilania DC |

⚠ Surowo zabrania się zasłaniania wylotu powietrza jakimikolwiek przedmiotami. Może to doprowadzić do uruchomienia systemu ochrony przed przegrzaniem i automatycznego wyłączenia, a w konsekwencji do uszkodzenia urządzenia.

【Parametry techniczne】

- **Nazwa:** Urządzenie do leczenia trądziku JOVS Acneaway
- **Model:** JA3
- **Powierzchnia naświetlania:** 3,3 cm²
- **Moc znamionowa:** 24 V = 1,5 A
- **Zasilacz:**

Wejście: 100–240 V ~ 50/60 Hz, maks. 1,5 A

Wyjście: 24 V = 2,5 A

- **Norma / Standard:** FCC CFR Title 47 Part 15 Subpart B

【2 tryby pracy】

Skóra twarzy jest delikatna, dlatego zaleca się rozpoczęcie zabiegów od trybu trądzikowego (ACNE) w celu przeprowadzenia próby naświetlania. Jeśli podczas stosowania wystąpi jakikolwiek dyskomfort, należy natychmiast zaprzestać używania urządzenia; w razie potrzeby przed ponownym użyciem należy skonsultować się z lekarzem.

- **Tryb trądzikowy (ACNE Mode):** Działanie przeciwzapalne
- **Tryb śladów po trądziku (ACNESCAR Mode):** Rozjaśnianie przebarwień potrądzikowych

(Uwaga: Należy omijać obszary, które nie wymagają rozjaśniania, zgodnie z instrukcją).

【Próba uczuleniowa】

- Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie, przed pierwszym użyciem produktu należy wykonać test na skórze.
- Test można przeprowadzić na przykład na wewnętrznej stronie przedramienia.
- Wybierz tryb ACNE i przyłóż okienko urządzenia ściśle do skóry. Gdy czujnik zasygnalizuje prawidłowy kontakt (dioda kontrolna), naciśnij krótko przycisk błysku.
- Delikatnie przesunij urządzenie po skórze w kolejne miejsce, aby wykonać następny test.
- Powtórz czynność 5 razy. Jeśli po upływie 1 godziny nie wystąpią żadne niepożądane objawy, możesz bezpiecznie rozpocząć korzystanie z produktu.

【Instrukcja obsługi】



Krok 1:

Dokładnie oczyścić skórę twarzy. (Jeśli po oczyszczeniu odczuwasz ściągnięcie i suchość, zastosuj spray nawilżający/mgiełkę i odczekaj do wchłonięcia).

**Krok 2:**

Podłącz zasilanie. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy, aby włączyć urządzenie. Domyślnie uruchomi się tryb ACNE.

**Krok 3:**

Przyłóż okienko wylotowe urządzenia do obszaru wymagającego naświetlania i krótko naciśnij przycisk błysku. Podczas zabiegu unikaj patrzenia bezpośrednio w źródło światła nieosłoniętym okiem. Urządzenie wyłączy się automatycznie po 3 minutach bezczynności.

**Krok 4:**

W zależności od potrzeb skóry twarzy, naciskaj krótko przycisk zmiany trybu, aby wybrać odpowiedni program.

**Krok 5:**

Po zakończeniu zabiegu zadбай o odpowiednie nawilżenie skóry.

**Krok 6:**

Przez 48 godzin po zabiegu stosuj mechaniczną/fizyczną ochronę przeciwsłoneczną. (W przypadku cery trądzikowej nie zaleca się wykonywania makijażu. Jeśli jest on konieczny, wykonaj lekki makijaż).

※ Produkt przeznaczony do codziennego użytku. Zaleca się nie wykonywać więcej niż 6 naświetlań dziennie na tym samym obszarze skóry.

【Rozwiązywanie problemów】

W tym rozdziale podsumowano najczęstsze problemy, które mogą wystąpić podczas korzystania z produktu, wraz z propozycją ich rozwiązania. Jeśli poniższe informacje nie pozwolą na rozwiązanie problemu, skontaktuj się z lokalnym centrum obsługi klienta marki JOVS.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Zasilacz nie jest prawidłowo podłączony.	Sprawdź, czy zasilacz jest podłączony do gniazdka elektrycznego.
Brak emisji światła (błysku)	Zbyt wysoka temperatura głowicy lub korpusu urządzenia; głowica nie przylega ściśle do skóry.	Odczekaj, aż urządzenie naturalnie ostygnie, a następnie spróbuj ponownie. Przyłóż korpus urządzenia blisko skóry i poczekaj, aż wskaźnik świetlny zacznie migać, po czym wykonaj naświetlanie.
Wskaźnik trybu nie świeci się	Urządzenie nie działa prawidłowo.	Sprawdź, czy zasilacz działa poprawnie. Jeśli problem nie ustąpi, natychmiast oddaj produkt do naprawy lub go zwróć.
Zapach spalenizny podczas błysku	Zabrudzone okienko naświetlające lub niedokładnie zgolone ciemne włoski/zarost.	Przed użyciem sprawdź, czy okienko wyjściowe jest czyste. Dokładnie zgol ciemne włoski lub zarost na twarzy przed zabiegiem.
Ból nie do zniesienia	Lekkie zaczerwienienie jest normalne, nieszkodliwe dla ciała i szybko ustępuje.	Zaprzestań używania produktu i nie wznawiaj zabiegów, dopóki objaw nie ustąpi. W razie jakichkolwiek pytań skonsultuj się ze specjalistą ds. obsługi posprzedażowej.
	Obszar poddawany zabiegowi lub stan użytkownika jest nieodpowiedni dla tego urządzenia.	Uważnie przeczytaj treść sekcji „Instrukcja obsługi”, w tym przeciwwskazania dotyczące osób oraz obszarów ciała, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie.
	Uszkodzone porty / gniazda.	Natychmiast oddaj produkt do naprawy lub go zwróć.
Zaczerwienienie naświetlanego obszaru	Lekkie zaczerwienienie jest zjawiskiem normalnym, nieszkodliwym dla zdrowia i szybko ustępuje.	Wstrzymaj korzystanie z urządzenia do czasu ustąpienia objawów. W przypadku jakichkolwiek pytań skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
Niezadowolające efekty	Użycie trybu nieodpowiedniego dla danego stanu skóry.	Wybierz tryb pracy odpowiednio dopasowany do potrzeb Twojej skóry.
	Odstępy przy przesuwaniu urządzenia są zbyt duże, obszar zabiegu jest za mały lub czas stosowania jest zbyt krótki, co wpływa na rezultat.	Postępuj zgodnie z „Wskazówkami dotyczącymi obsługi” – przesuwaj urządzenie cierpliwie i stopniowo, zachowując równe odstępy, aż opracujesz całą twarz.
	Niewystarczająca częstotliwość lub czas stosowania produktu.	Wybierz odpowiedni tryb i czas pracy.
	Niewystarczająca ochrona przeciwsłoneczna przed i po zabiegu.	Niedostateczna ochrona przed promieniowaniem promieni UV może negatywnie wpłynąć na efekty zabiegu.
	Wolniejsza reakcja skóry na działanie światła.	Wydłuż cykl stosowania (okres kuracji) i pamiętaj o ochronie twarzy przed słońcem.
	Podczas zabiegu produkt wchodzi w reakcję z wilgocią w skórze, co wywołuje uczucie suchości – jest to zjawisko normalne.	Po zabiegu nałóż maseczkę, aby złagodzić podrażnienia i nawilżyć skórę twarzy.
Produkt staje się gorący i wilgotny podczas użycia	Jest to zjawisko normalne.	Aby poprawić komfort użytkowania, odczekaj 1 minutę, a następnie kontynuuj zabieg.

W razie wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości lub braku możliwości samodzielnego rozwiązania problemu należy niezwłocznie skontaktować się z serwisem posprzedażowym w swoim języku. Prosimy o zachowanie dowodu zakupu (faktury/paragonu) oraz karty gwarancyjnej do wglądu na wypadek konieczności naprawy urządzenia.



Pozbywając się tego produktu, nie wyrzucaj go razem z innymi odpadami domowymi, lecz oddaj do wyznaczonego punktu zbiórki i recyklingu zużytego sprzętu.

[Uwaga specjalna]

Firma JOVS ponosi wyłączną odpowiedzialność za redakcję i objaśnienie treści niniejszej instrukcji, dbając o ich rzetelność i dokładność. Treść niniejszych informacji została starannie sprawdzona – w przypadku wystąpienia błędów w druku lub przeoczeń, w granicach obowiązującego prawa, firma zastrzega sobie prawo do ich ostatecznej interpretacji, a także do wprowadzania udoskonaleń i modyfikacji. Konstrukcja produktu może ulec zmianie bez uprzedzenia. Niektóre ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy. W przypadku rozbieżności między ilustracją a rzeczywistym produktem należy kierować się wyglądem faktycznym lub skonsultować się z działem obsługi klienta w celu weryfikacji wersji.

Nazwa części	Nazwa szkodliwych substancji lub pierwiastków w produkcie					
	Substancje lub pierwiastki szkodliwe					
	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Chrom sześciowartościowy (Cr(VI))	Polibromowane bifenyle (PBBs)	Polibromowane etery difenyłowe (PBDEs)
Komponenty elektroniczne	X	O	O	O	O	O
Komponenty metalowe (Hardware)	O	O	O	O	O	O
Komponenty plastikowe	O	O	O	O	O	O
Elementy opakowania	O	O	O	O	O	O

Tabela ta została sporządzona zgodnie z wymogami normy SJ/T 11364.

O – Oznacza, że zawartość danej niebezpiecznej substancji we wszystkich materiałach jednorodnych danej części znajduje się poniżej wartości granicznej określonej w normie GB/T 26572-2011.

X – Oznacza, że zawartość danej niebezpiecznej substancji w co najmniej jednym materiale jednorodnym danej części przekracza wartość graniczną określoną w normie GB/T 26572-2011.

„Substancje szkodliwe” oraz odpowiadające im komponenty przedstawione w tej tabeli nie powodują żadnych szkód dla zdrowia ludzkiego ani środowiska w warunkach normalnego użytkowania produktu. Informacje te służą zapewnieniu konsumentom oraz specjalistom ds. recyklingu odpowiednich opisów substancji, co ułatwia prawidłową utylizację produktu po jego wycofaniu z eksploatacji.



W normalnych warunkach użytkowania określonych w niniejszej instrukcji obsługi, produkt ten może być stosowany jako przyjazny dla środowiska przez okres 10 lat. W tym czasie produkt może być bezpiecznie użytkowany.